



# Produktbeskrivelse

## HAVOLINE XLC-PG

### Beskrivelse

Havoline XLC-PG er en longlife kjølevæske på propylenglykolbasis basert på en patentert teknologi av organiske karboksylsyrer som meget effektivt beskytter alle deler i motorkjølesystemer mot korrosjon og kavitasjon samt sikrer maksimalt renhold og varmetransmisjon.

Havoline XLC-PG har vesentlig lengre levetid enn konvensjonelle frostvæsker, hvilket minimerer vedlikeholdskostnadene på lengre sikt.

Havoline XLC-PG er nitrit-, fosfat-, bor-, silikat- og aminfri.

### Anvendelse

Havoline XLC-PG anbefales til effektiv korrosjon- og frostbeskyttelse av alle kjølesystemer som i personbiler, tungtransport, lastebiler, busser, entreprenør- og landbruksmateriell, samt stasjonære diesel- og gassmotorer og industrielle kjøleanlegg mv.

Anbefalt brukskonsentrasjon er 33% - 50% Havoline XLC-PG i vann. Dette vil gi tilstrekkelig korrosjonsbeskyttelse og frostbeskyttelse fra minus 15°C til minus 32°C, se tabell.

Havoline XLC-PG kan blandes med andre typer frostvæske, men de spesielt gode egenskapene vil da reduseres.

Ved bruk av Havoline XLC-PG kan følgende skiftintervaller anbefales:

Busser og lastebiler: 500.000 km / 5 år

Person- og varebiler: 250.000 km / 5 år

Entreprenør- og landbruksmaskiner: 8.000 timer / 5 år

Stasjonære anlegg: kontakt Uno-X smøreolje A/S, Produkt/Teknisk, T: 22124440 eller mail: storkunde@unox.no

Nedenstående tabell kan anvendes som retningsgivende ved blanding av Havoline XLC-PG med vann.

#### FROSTBESKYTTELSESTEMPERATUR - °C

#### Antall liter Havoline XLC-PG

2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----

25			7	9	12	13	16	20	14	30
20		7	10	13	16	21	26	32	39	47
18		6	8	11	15	18	25	32	39	47
16		7	10	12	17	22	32	42		
14		8	12	16	22	32	41			
12		10	15	23	32	48				
10	7	12	20	32	48					
8	10	18	32	51						
6	15	32	60							

**Total Kjølerinnhold (Liter)**

## Spesifikasjoner

Havoline XLC-PG anbefales til alle motorkjølesystemer uansett fabrikat.  
Kontakt Produkt / Teknisk for godkjenninger.

## Typiske Data

Farge	Fargeløs
Tilsat Bitrex	nei
Kokepunkt, °C	165
Egenvekt 15 °C , kg/l	1.045
Refraktometerindeks	1,431
pH v.	9,4

Redigert 06.07.2011

## Generelle forhold vedrørende smøremidler og drivstoff

Nedennevnte er kun en del generelle råd og vink. For mer detaljert informasjon, se Helse-, miljø- og sikkerhetsdatablad, våre salgsbetingelser eller kontakt YX Energi. Se også vår internettadresse: [www.yx.no](http://www.yx.no).

### Forsiktighetsregler

Oljeprodukter skal ikke benyttes til innvortes bruk. Svelging kan medføre alvorlig forgiftning og/ eller lungeskader.

Unngå innånding av damp eller oljetåke. Dette kan irritere luftveier og lunger. Dersom arbeidsoperasjoner medfører damp eller tåkedannelse, må det sørges for god ventilasjon, eller at åndedrettsvern benyttes.

Produktet kan gi forbigående øyeskader og irritasjon i øynene ved sprut eller høye konsentrasjoner av damp. Sørg for at øynene beskyttes ved arbeidsoperasjoner som kan medføre sprut.

Unngå langvarig eller gjentatt kontakt med huden. Oljeprodukter kan medføre avfetting, irritasjon og uttørring av huden. Klær eller skotøy som er tilsølt med olje, skal fjernes snarest.

En del av produktene er brennbare og avgir gass som kan antennes. Gassen er tyngre enn luft og vil derfor søke mot laveste nivå. Tomme beholdere kan inneholde brennbar gass og må derfor ikke kastes som vanlig søppel.

La ikke barn behandle petroleumsprodukter!

### Førstehjelp

Ved svelging: **Ikke fremkall brekning.** Gi 2-3 ss matolje. Kontakt lege.

Ved innånding: Ro, varme og frisk luft. Kontakt lege ved pustebesvær.

Ved søl på hud: Tilsølt tøy fjernes og huden vaskes med såpe og vann.

Ved sprut i øyne: Øyne skylles straks med store mengder vann. Kontakt lege dersom synssvekkelse eller smerter.

### Ved brann

Brann slukkes ved hjelp av pulver, skum eller CO<sub>2</sub>. Unngå vann, evt. kun ved bruk av spesialutstyr (for tåke). Mindre branner kan kveles med teppe, sand eller lignende. Brukt motorolje vil inneholde rester av drivstoffet - dette medfører økt brannfare.

### Ved søl og lekkasje

Begrens spredningen. Produktene må ikke komme i avløp (kloakk, overvannspredning o.l) eller i vannkilder. Forurenset avfall må ikke kastes som søppel, men fjernes som forurenset avfall. Søl fjernes med absorberende materiale (bark, sagflis etc).

Ved spill av større mengder (f.eks. mer enn 100 l) skal brannvesen / politi varsles da det kan medføre fare for antennelse / alvorlig forurensing.

### Behandling av brukte produkter / produktrester

Dette skal behandles som spesialavfall i hht. Statens Forurensingstilsyns (SFT) regler. Kontakt renovasjonen i kommunen (miljøansvarlig) for nærmere informasjon. Husk å tømme emballasjen godt for rester før denne kasseres.

### Lagring

**Drivstoff / fyringsprodukter:** Drivstoff / fyringsprodukter må kun lagres i lovlig tanker/ kanner og i lovlig mengder. Husk å søke lokalt brannvesen om lagringstillatelse. Vær oppmerksom på at evt. parafintilsetning i vinterhalvåret vil bringe flammepunktet nedover. Produktet må derfor behandles deretter. Parafintilsetning i sommerdiesel har ingen virkning. Les Produktbeskrivelse for det enkelte produkt. Hold tanken så full som mulig til enhver tid for å unngå kondens. To ganger i året, eller etter behov, bør en håndpumpe med langt rør stikkes ned i den lavestliggende enden av tanken for å pumpe opp vann. Pump til rent drivstoff kommer. Hvis dreneringskran finnes, bruk denne. For diesel må det sørges for at produktet til enhver tid har de temperaturegenskaper som kan forventes i den perioden lagringen gjelder. Før vinteren bør sommerdiesel brukes mest mulig opp før vinterdiesel fylles på tanken. Hvis mulig, bør tanker plasseres innendørs med ventilasjon ut til atmosfære, eller nedgravd.

### Smøremidler:

Bulkleverte og emballerte smøremidler bør lagres innendørs i en jevn, sval temperatur. Unngå direkte sollys. Må utendørs lagring finne sted, bør følgende regler følges:

\*Monter tak over.

\*Sett fat opp/ned, evt. liggende, med spunser i posisjon kl 3 og kl 9.

\*Lagring må ikke forekomme sammen med oksyderende produkter.

\*Enkelte produkter (f.eks. emulgerende) må lagres frostfritt. Ved tvil, sjekk produktbeskrivelse.

\*Enkelte produkter kan ha begrenset lagringstid. Ved tvil, kontakt leverandør.

### I bruk:

\*Hold emballasjen lukket og lukk straks etter bruk!

\*Før det åpnes bør lokket og området rundt tørkes godt av for å unngå at smuss faller ned i fatet.

\*Står fatet ute, må vann ikke få samle seg oppå. Tørk av eller sett fatet på skrå, slik at spunser står fri.

P.g.a. temperaturvariasjoner natt/dag, vil over-/undertrykk i tanken medføre at vann suges inn i fatet.

\*Mye vann/fuktighet kan også gjøre merkingen uleselig. Dette medfører økt fare for feilbruk.

\*Smøremidler bør stå innendørs i eget avlåst rom.

\*Bruk samme pumpe/kar til samme produkt. Skifting vil innebære forurensing.

\*Ha faste plasser for de forskjellige produktene.

\*Vær forsiktig med blanding av produkter. Kontakt leverandør.

\*Bruk aldri tilsetningsstoffer i smøremidler! Da bortfaller leverandørens ansvar.

\*Vedr. fett: -Brukes pumpe, bør alltid følgelokk benyttes.

-Brukes patron, bør originalpatron fylt på fabrikk benyttes. Fylling av egen patron kan medføre

forurensing.

\*Spillolje bør lagres godt skilt fra originalpakninger.